

Inhalt

Vorwort	11
Abkürzungsverzeichnis	13
Dänische Ibsenadaptationen	15
E. D.: „ <i>Et Dukkehjem</i> “. <i>Dom i Sagen Prokurator Madsen som</i> <i>Aktor kontra Nora Ibsen, Bankdirektør Helmers Hustru</i>	15
[Peter Fristrup:] <i>Et Dukkehjem. Børneværelse med Sange af Søren</i> <i>Petersen</i>	17
Anonym: <i>Domsersholm. Idiotisk, hippologisk Gengangeri i et</i> <i>Anfald af Gale Otto</i>	28
Ove Rode: <i>Bygmester Bojsen. Frit efter „Bygmester Solness“ og</i> <i>med en forsonende Slutning</i>	45
Tys [Ove Rode:] <i>Fjerde Akt af „Lille Eyolf“</i>	49
Norwegische Ibsenadaptationen	59
[Martin J. Bugge:] <i>Hvorledes Nora kom hjem igjen. Et Efterspil</i> <i>af M—</i>	59
[Harald Schmidt:] <i>Det Vidunderligste eller 4de Akt af „Et</i> <i>Dukkehjem“</i> . <i>Spøg i 1 Akt med Sange af S. 1880</i>	70
[Joachim Lampe:] <i>John Gabriel Borkman eller Værelser tilleie.</i> <i>Skuespil i 4 Akter af Henrik Ibsen</i>	88
[Henrik A. Th. Dedichen/Haakon Løken:] „ <i>En Folkefiende</i> “. <i>Særaftryk af „Dagsposten“</i>	93
Anonym: <i>Naar vi Døde vaagner</i>	100
Anonym: <i>Metchnikoffs Serum. Ibsensk Drama i to Scener</i>	102
Anonym: <i>Professor Rubek</i>	104
Schwedische Ibsenadaptationen	105
[Ernst Meyer:] <i>Ett dockhem. Drama i tre akter af d:r Henrik</i> <i>Ibsen. Bearbetning för Nationsscenen af M. E.</i>	105
[Gustaf Axel Ahlström:] <i>Jean Gangère. Ett arfs- och</i> <i>sjukdomsdrama i 3 akter och flera öppningar. Af Ipse</i>	115
[J. Arvid Axelsson:] <i>Hafsfrun på landet. Familjärt fars-drama</i> <i>i 5 akter. (Fritt efter en främmande idé)</i>	126
[Ernst Meyer:] <i>Hafsfrun. Drama i 1 akt. Efter en norsk idé af</i> <i>M. E.</i>	135
[Harald Molander:] <i>Lille Eyolf. Fjärde akten</i>	146
Harald Molander: <i>Ett dockhem</i>	150
Harald Molander: <i>Vildankan. Vaudeville i fem akter</i>	165

Harald Molander: <i>Rosmersholm</i>	182
Harald Molander: <i>Hedda Gableri</i>	196
Harald Molander: <i>Kvacksalfvare Relling</i>	226
Harald Molander: <i>Lilla Moppe</i>	239
Anonym: <i>Jim Uriel Korkman. Skådespel i fyra akter. Fritt efter Henrik Ibsen</i>	255
Yngve Hedvall: <i>Reymersholm eller Själmordsklubben. Efter Henrik Ibsen</i>	268
Deutsche Ibsenadaptationen	273
Paul Lindau: <i>Der Fall Nora Helmer</i>	273
Henrik Ipse [Otto Erich Hartleben:] <i>Der Frosch. Familiendrama in einem Act. Deutsch von Otto Erich Hartleben</i>	279
Richard Schmidt-Cabanis: <i>Die Frau von Mehreren. Psychiatrisch-atavistisch-bigamisch-metaphysisch-maritimes Urschauspiel in fünf Abtheilungen für Unheilbare, nach Henrik Ibsen's „Frau vom Meere“</i>	302
Anonym: <i>Das Gespons und die Gespenster oder Die verflixte Vererbung. Familiendrama in einem Aufzug aus dem Zoologischen in's Anthropologische übersetzt von einem Zeitgenossen</i>	325
Anonym: <i>Die Frau vom Meere oder Die Einfalt auf dem Lande. Halb in's Blaue, halb in's Aschgraue gemaltes ländlich- sittlich-wässeriges Seelöwengemälde von Henrik Schwibsen. Aus dem Norwegischen</i>	336
Karl Kraus: „Baumeister Solness“ oder „Die verhängnisvolle Ritze“ oder „Das Unmögliche“. Eine sehr symbolistische Fragezeichenkomödie aus dem Norwegischen des Henrik Ibsen	342
Anonym: <i>Klein Eyolf. Eine Geisterstimme</i>	347
Max Halbe: <i>Pension Rosmersholm. Fünfter Akt</i>	349
Heinrich Teweles: <i>Der Volksfreund. Eine Scene als Prolog zur Feier von Henrik Ibsens siebzigstem Geburtstag</i>	357
Curt Grottewitz: <i>Duett von Ibsen</i>	360
Anonym: <i>Der Seegreis. Misteriöse Familienscene nach einer unterdrückten Idee von Henrik Ibsen. Ziemlich frei bearbeitet von einem Ibseniden</i>	361
Rudolf Bernauer: <i>Nora, letzter Akt, letzte Scene. In der Bearbeitung von Frank Wedekind, Maeterlinck, Georg Hirschfeld, Alexandre Bisson, Josef Lauff anempfunden von Rudolf Bernauer</i>	370
Cri-Cri [Edgar Steiger :] <i>Le roi est mort, vive le roi! Aus einem Briefe Hedda Gablers an Lulu Schoen</i>	377
Herbert Eulenberg: <i>Robert Helmer</i>	379

Herpert: <i>Ein Brief Hedda Gablers an Eilert Lövborg</i>	382
Herbert Eulenberg: <i>Die beiden Juristen in Hedda Gablers Schauspiel</i>	386
Herbert Eulenberg: <i>Gregor Werle † (Der „Held“ in Ibsens „Wildente“). Eine Leichenschau</i>	392
Robert Walser: <i>Ibsens Nora oder die Rösti</i>	402
Personen- und Titelregister	405